

Pâs e Mondin: un filosof e un miedi

Intai prins decenis dal Tresinte a insegnavin tal Studi di Padue doi furlans: Pâs di Glemone, professôr di logjiche, e Mondin di Cividât, dotôr in midisine.

Documents di nodârs di chel timp nus testimonian la presince, si ben cence continuitât, di ducj i doi ancje in Friûl: di Pâs a Glemone, dulà che al veve une cjase e forsît al tignì sù une scuele e al compilà ats, tant che nodâr, tra il 1300 e il 1303. Di Mondin a Cividât, dulà che ancje lui al possedeve une cjase e al veve interès di sistemâ cu la mari e cu lis sùrs (1308), oltri a fâ di testimoni a cualchi contrat (1329). Juste par chestis coincidencis cronologjichis e biografichis nus plâs meti insiemit intun midiesim cjapitul i doi nons.

Il plui vieli dai doi al veve di jessi il mestri Pâs. No cognossin la date de sô nassite, ma par vie che tal 1298 al tignive bielzà catidre di logjiche a Padue, al conven considerâ che al vebi vût sù par jù la età di Dante. Ma no come cultôr di dissiplinis filosofichis, ma ben invezit come apartignint al cenacul dai pre umaniscj padoans, al lassà olme di se inte storie. Chest comparî di personaçs furlans tal Studi patavin e cheste apartignince di un glemonàs a une innomenade corint de culture taliane dal prin Tresinte a puedin jessi in cualchi misure consequencis dal gnûf orientament, ancje culturâl, viers la Italie, invoiât in chês volte de politiche antighibeline dai prins patriarcjîs talians, Gregori di Montlungje e Raimont dai Torians. I cuâi, come che a vierzerin lis puartis dal Friûl a une numerose imigrazion di Lombarts, di Toscons, di Napoletans, cussì a rinderin pussibil cualchi emigrazion di Furlans viers lis regjons talianis.

Tal Studi di Padue, su la albe di chel secul si cjatarin in cunvigne un pôcs di oms, che, prins in Italie, a smiravin di tornâ a puartâ la lenghe latine aes formis e al timbri de sô bielece classiche, a traviers une riforme, o miei une restaurazion, che po – cuintri lis lôr intenzions – e veve in fin di fâle discjadi come lenghe di ûs.

Dut câs inte piçule schirie dai innamorâts de antighitât che, sul scomençâ dal Tresinte, a fasevin riferiment ae universitât padoane il mestri Pâs nol fo dal sigûr il maiôr, ma al fo il prin in ordin di timp. Di Pâs in fats nus divegnin doi saçs poetics che a precedin no dome i scrits dal Mussato e dal Ferreti, ma ancje chei mancûl innomenâts, dai rapresentants minôrs. Il prin lavôr di Pâs al è un poemut di modeste fature, dulà che si descrîf il davuelziment de carateristiche fieste veneziane des "Mariis".

Chês altre opare che o cognossin di Pâs dal Friûl al è un fragment di poeme storic, che al veve di contâ lis vicendis de vuere puartade indenand dai Torians cuintri Mateu e Galeaç Visconti tal 1302. Indi restin dome 321 esemetris, dulà che la narazion no rive ai fats plui impuartants. Tal codiç apograf de Biblioteche di Brera, il fragment al puarte il titul di "Vicecomitum et Turrianorum bella duce Mapheo Vicecomite et natis"; e no semee estranie a chest lavôr la volontât polemiche di esaltâ la potence viscontee, realizade di Stefanart di Vimercate. Juste apont Pâs si palese un adulatôr di Paian de Tor, che in chês volte al jere vescul di Padue e che tal 1319 al diventà, come che il nestri al veve sperât, patriarcje di Aquilee. Al è di crodi par altri che la ativitât poetiche

di Pâs e resti confinade intai agns tra il 1300 e il 1304, dilunc i cuâi al compâr almancul trê voltis, come nodâr, a Glemone: si trate forsît di une dade di timp dulà che al veve suspendût il so insegnament a Padue.

Si scrupule che Pâs al sedi restât tal Studi di Padue fint al 1320, po daspò di lui no si àn plui notiziis.

Mondin invezit al compâr, inmò come arlêf, tal 1305; ma bielzà tal 1307 al è diventât "phisicus doctor medicinae": coleghe partant, par oltri dîs agns di Pâs. Al jere nassût fra il 1275 e il 1280 a Cividât, di Vuelm sartôr, che al divignive di Bergum, e di Osane fie di Dionisi Micolus, cividalês. Un barbe de bande di sô mari, canonic de colegjade, lu invià probabilmentri o po lu mantignì ai studis, che al fasè a Padue sot il famôs Pieri di Abano.

La innomine – une vore slargjade – di Mondin (verementri al veve non Zuan, ma lui stes al veve miei fâsi clamâ cussì) e jere leade al prin tratât sistematic di anatomie umane che si cognossès in Italie e che al fasè di test intes scuelis di midisine fint al Cincent. Ma po chel "Anathome" al fo rivendicât di un altri Mondin – de' Lucis – contemporani dal cividalês e miedi ancje lui, ma natîf di Bologne e insegnant in chê Universitât. Cussì al furlan no i reste che la atribuzion sigure di une modeste opare di caratar divulgatîf: i "Synonima, seu explicationes vocabulorum medicinalium". Si trate, in concret, di un repertori alfabetic di tiermins miedis, dulà che e je riassumude la materie di un precedent lavôr di Simon di Gjenue, cun zontis di Mondin "speciliter circa pondera et condimenta ciborum".

Oltri a chest lavôr, il Liruti al sigure di vê viodût di persone, alì di un miedi di Udin dal so timp, un ricetari manoscrit di 200 sfueis che al puartave il non di Mondinus scrit intai stes caratars dal test. Un altri biograf, il Tommasini, al sigure parimentri di vê viodût inte biblioteche dai Francescans di Cesene dôs oparis di Mondin, o sei, oltri ai Sinonims (De vocabulis) une Physlognomia. Il ricetari nol è mai stât cjatât, mentri i codiçs presints a Cesene a son lâts pierdûts par vie di une fûc: nol è partant pussibil zontâ nuie altri.

(Josef Marchet – da "Friuli: uomini e tempi" - test ridusût e voltât par furlan par cure de redazion Ladins dal Friûl, Dicembar 2014)